



## MANUAL DE INSTRUCCIONES FERRARI RADIOCONTROL

Edad: 3 - 6 años

LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO Y GUÁRDALAS PARA FUTURAS CONSULTAS.  
¡ADVERTENCIA! Para la seguridad de su hijo.

El coche funciona con 4 pilas alcálicas de tipo "AA" de 1,5 V, y el mando a distancia, con 2 pilas alcálicas de tipo "AAA" de 1,5 V. Las pilas no están incluidas. Banda de frecuencia de transmisión: 2420-2461 MHz. Máxima potencia de transmisión: 10 mW.

**ADVERTENCIA!**

• Elimine las piezas de plástico y los demás componentes que no forman parte del juguete antes del uso (como cordones, elementos de fijación, etc.) y manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.

• Verifique regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de eventuales roturas. En caso de daños, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.

• No utilice el juguete en un coche.

• El juguete debe usarse únicamente bajo la supervisión constante de un adulto.

• No toque las ruedas del coche mientras este esté en funcionamiento.

• No acerque los cables a las ruedas en movimiento. Riesgo de atrapamiento.

• No utilice el juguete sobre superficies mojadas, con arena o polvo.

• Es peligroso utilizar el juguete sobre superficies elevadas y no perfectamente horizontales: como por ejemplo mesas, sillones, etc.

• No utilice el juguete cerca de fuentes de calor, ni expuesto a la luz solar directa por períodos prolongados.

• ¡Advertencia! No conveniente para niños menores de 36 meses: Partes pequeñas. Peligro de asfixia.

El funcionamiento del juguete puede presentar anomalías debido a interferencias de radio causadas por el uso de dos coches a la vez con la misma frecuencia; los cables de alta tensión; los transformadores de alta tensión; presencia de edificios o puentes; la presencia de señales de radio emitidas por otros aparatos (contaminación electromagnética).

La distancia máxima de acción del mando a distancia es de unos 20 metros (esta distancia puede reducirse significativamente en función de las condiciones ambientales).

**Vehículo (retro): Fig. A**

- 1) Botón de marcha adelante
- 2) Botón de marcha atrás
- 3) Botón para girar a la izquierda
- 4) Botón para girar a la derecha
- 5) Interruptor de encendido/apagado (I/O)

**Reverso del mando a distancia: Fig. C**

- 1) Tapa del compartimento de las pilas

**INFORMACIÓN SOBRE EL JUGUETE**

Este juguete es un coche con mando a distancia que se mueve en 4 direcciones de marcha (hacia delante recto, hacia atrás recto, hacia delante hacia la izquierda y hacia delante hacia la derecha). Mientras el vehículo está en movimiento, se pueden oír los sonidos originales del monoplaza Ferrari, al apretar el casco del piloto, se pueden oír otros sonidos relacionados con el Gran Premio.

**FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE**

• Encienda el coche poniendo la palanca del interruptor de encendido/apagado (fig. A-1) que lleva en la parte abajo en la dirección.

• Encienda el mando a distancia, poniendo la palanca del interruptor de encendido/apagado (fig. B-5) que lleva en la parte de abajo en la posición I.

• Una vez que el coche y el mando a distancia están encendidos, coloque el botón de la tapa con el desbloqueo de la puerta del compartimento de las pilas, introduzca las pilas nuevas y prestione atención a respetar la polaridad de introducción correcta (según se ilustra en el producto), vuelva a poner la tapa y apriete el tornillo a tope.

• ¡No deje las pilas ni las herramientas al alcance de los niños.

• ¡Quite las pilas si no va a utilizar el juguete durante períodos prolongados.

• ¡No utilice pilas recargables.

• ¡No utilice pilas de litio.

• ¡El juguete no se debe usar para funcionar con baterías sustitutivas de litio. ADVERTENCIA! El uso inapropiado podría generar situaciones peligrosas.

**ESTE PRODUCTO ES CONFORME A LA DIRECTIVA 2012/19/UE.**

El símbolo del contenido de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto debe entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al proveedor de servicios de recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. La recogida separada del producto es importante para la protección de la salud y el ambiente. Si el producto ya no es deseable, se recomienda devolverlo a su tienda o a la tienda donde compró el aparato.

Compruebe que el producto cumple con las normas europeas de protección de la salud y el ambiente. Pase información detallada sobre las disposiciones de reciclaje de los materiales de los que consta el producto. Pase información detallada sobre las disposiciones de reciclaje disponibles, procure ir al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Por la presente, Artisan S.p.A. declara que el tipo de equipo radioeléctrico MOD.09528 es conforme con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad UE se encuentra en el siguiente sitio web: [www.chicco.com/declarations](http://www.chicco.com/declarations). En conformidad con la decisión de la Comisión Europea N°2000/299/CE de 06/04/2000, la banda de frecuencia utilizada por este producto es autorizada en todos los países de la UE por tanto, este es un producto de clase 1, que puede utilizarse tranquilamente en todos los países de la Unión Europea.

**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE**

Limpie el juguete con un paño de tela seca o ligeramente humedecido con agua para no dañar el circuito eléctrico. No use disolventes ni detergentes.

Cuando no se use el juguete, mantenga el producto en un lugar protegido contra el calor, el polvo, la humedad y el agua.

**GARANTÍA**

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones.

Por lo tanto la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales. Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remítase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.

ARTSANA se reserva el derecho a modificar, en cualquier momento y sin previo aviso, las descripciones del presente manual de instrucciones. Quedan terminantemente prohibidas la reproducción, transcripción y traducción total o parcial en cualquier forma de este manual, sin previa autorización por escrito de ARTSANA.

**LEYENDA**

- Corriente continua
- Conforme a las directivas CE pertinentes y sucesivas modificaciones
- ADVERTENCIA!

## IT MANUALE ISTRUZIONI SCUDERIA FERRARI RADIOCOMANDO

Età: 3-6 anni

**LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.****AVVERTENZE!** Per la sicurezza del tuo bambino.

L'auto funziona con 4 pile alcálica tipo "AA" da 1,5 Volt e il radiocomando funziona con 2 pile alcálica tipo "AAA" da 1,5 Volt. Le pile non sono fornite. Banda di frequenza trasmissione: 2420-2461 MHz. Massima potenza di trasmissione: 10 mW.

**ATTENZIONE!**

• Eventuali scintille in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) devono essere rimossi prima dell'uso e tenuti fuori dalla portata dei bambini. Ricchezza soffocante. Verificare regolarmente la stessa sull'unità del produttore per la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamento non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori da quanto raccomandato.

• Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.

• Utilizzo del gioco deve avvenire solo sotto la sorveglianza continua di un adulto.

• Non usare il gioco vicino a fonti di calore o polvere.

• Non avvicinare i capelli alle ruote in movimento. Rischio impigliamento.

• Non utilizzare il gioco sulla strada.

• Non utilizzare il gioco su superstrade, sabbie e polveri.

• Per proteggere il gioco su piani elevati e non perfettamente orizzontali: es. tavoli, sedie, ecc.

• Non lasciare il gioco vicino a fonti di calore e per lunghi periodi alla luce solare diretta.

• Attenzione! Non addetto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Rischio soffocamento.

Il funzionamento del gioco può subire anomalie dovute ad interferenze radio causate da utilizzo contemporaneo di due vetture con la medesima frequenza: fall d'alta tensione; trasformatore ad alto voltaggio; presenza di edifici o pareti; presenza di segnali radio emessi da altri apparecchi (inquadratura eletromagnetica).

La distanza massima di azione del radiocomando è di circa 20 metri (questa distanza potrebbe ridursi sensibilmente nelle condizioni ambientali).

**Veicolo (retro): Fig. A**

- 1) Interruttore di accensione/spegnimento (I / O)
- 2) copertura delle pile
- 3) selettore allineamento asse di marcia

**Retro Radiocomando: Fig. B**

- 1) Pulsante Marcia Avanti
- 2) Pulsante Marcia Indietro
- 3) Pulsante svolta a sinistra
- 4) Pulsante svolta a destra
- 5) Interruttore di accensione/spegnimento (I / O)

**Introduzione al radiocomando**

Questo gioco è un'auto radiocomandata a distanza che si muove in 4 direzioni di marcia (avanti dritto, indietro dritto, avanti verso sinistra e avanti verso destra). Quando il veicolo è in movimento si possono sentire i suoni originali della monoposto Ferrari; premendo il casco del pilota è possibile ascoltare altri suoni da Gran Premio.

**FUNZIONAMENTO DEL GIOCO**

• Accendere el coche, posionando la leva del interruptor de accionamiento/spegnimiento (fig. A-1) postó sotto el auto.

• Accendere el radiocomando, posionando la leva del interruptor de accionamiento/spegnimiento (fig. B-5) sotto el auto.

• Accionar el interruptor de control del radiocomando. El interruptor de control de distancia (fig. B-5) se coloca debajo del asiento del conductor (fig. B-4), avanti (fig. B-3), right (fig. B-2).

• Al termine del gioco, si racomanda di spegnere sempre el veicolo e el radiocomando, posionando el interruptor de accionamiento/ spegnimiento en stand by. Para evitare un consumo excesivo de las pilhas, despues de 30 segundos de inactividad el producto (radiocomando y veicolo) entra in modo stand by. Un efecto sonoro sottilmente.

**INSEGNAMENTO E/O SOSTITUZIONE DELLE PILE****ATTENZIONE!**

• La sostituzione delle pile deve essere sempre efectuada solo da parte de un adulto.

• Per sostituirla las pile alentare la parte del portello con un cacciavite, asportare el portello, rimuovere la parte de la pieza que se muestra en el diagrama y sacar las pilas usadas del compartimento de las pilas.

• Verificar que las pilas que se han quitado estén en el mismo orden que las que se instalan.

• Una vez que las pilas se han cambiado, coloque la pieza que se muestra en el diagrama y coloque la tapa del compartimento de las pilas.

• ¡No deje las pilas ni las herramientas al alcance de los niños.

• ¡No utilice pilas recargables.

• ¡No utilice pilas de litio.

• ¡El juguete no se debe usar para funcionar con baterías sustitutivas de litio. ADVERTENCIA! El uso inapropiado potrebbe generare situazioni pericolose.

**QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA 2012/19/UE.**

Il simbolo del cerchio barrato tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su propia vida útil, debe ser eliminado separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto debe entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al proveedor de servicios de recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. La recogida separada del producto es importante para la protección de la salud y el ambiente. Si el producto ya no es deseable, se recomienda devolverlo a su tienda o a la tienda donde compró el aparato.

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Artisan S.p.A. declara que el tipo de equipo radioeléctrico MOD.09528 es conforme con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad UE se encuentra en el siguiente sitio web: [www.chicco.com/declarations](http://www.chicco.com/declarations).

En acuerdo con la decisión de la Comisión Europea N°2000/299/CE de 06/04/2000, la banda de frecuencia utilizada por este producto es autorizada en todos los países de la UE por tanto, este es un producto de clase 1, y que puede utilizarse tranquilamente en todos los países de la Unión Europea.

**PULIZIA E MANUTENZIONE DELLO GIOCONE**

Pulir el giocone con un paño de tela seca o ligeramente humedecido con agua para no dañar el circuito eléctrico. No utilizar solventes o detergents.

Durante la pause d'utilisation conserver le produit en un luogo protetto de fonti de calore, polvere, umidità e acqua.

**GARANZIA**

El producto es garantizado contra ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni d'uso.

La garanzia non sarà aplicata, dunque in caso di danni derivanti da un uso imprudente, usura o eventi accidentali.

Per la durata della garanzia sulle difetti di conformità si rinvia alle specifiche normative di garanzia.

ARTSANA si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preaviso quanto descritto nel presente documento. La modifica, la riproduzione, la trasmissione, la trascrizione nonché la traduzione in altra lingua anche parziale di qualsiasi forma di questo manuale, sono assolutamente vietate senza la previa autorizzazione scritta da parte di ARTSANA.

**LEGENDA**

- Corriente continua
- Conforme a las directivas CE pertinentes y sucesivas modificaciones
- ADVERTENCIA!

## PT MANUAL DE INSTRUÇÕES SCUDERIA FERRARI TELECOMANDADO

Idade: 3-6 anos

**ANTES DE UTILIZAR, LEIA ESTAS INSTRUÇÕES E CONSERVE-AS PARA CONSULTAS FUTURAS.**

O carro funciona com 4 pilhas alcálicas tipo "AA" de 1,5 Volt e o telemando funciona com 2 pilhas alcálicas tipo "AAA" de 1,5 Volt. As pilhas não estão incluídas. Banda de frequência de transmissão: 2420-2461 MHz. Máxima potência de transmissão: 10 mW.

**Aviso:**

• Antes de utilizar remove eventuais sacos de plástico e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (por exemplo, elásticos, elementos de fiação, etc.) e mantenha os de fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.

• Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e a existência de eventuais danos. Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.

• Desligue o brinquedo quando não estiver a utilizar e mantenha-o fora do alcance das crianças.

• Utilize o brinquedo sempre sob vigilância permanente de um adulto.

• Não toque nas rodas do carro quando este estiver em funcionamento.

• Não utilize o brinquedo em movimento.

• Não utilize o brinquedo na estrada.

• Não utilize o brinquedo sobre superfícies molhadas nem com areia ou pó.

• É perigoso utilizar o brinquedo em planos elevados e não perfeitamente horizontais: como por exemplo mesas, sillones, etc.

• Atenção! Contra-indicado para crianças com 36 meses: Peças pequenas. Risco de asfixia.

• O funcionamento do brinquedo pode sofrer anomalias devido a interferências de rádio causadas por dois coches a vez com a mesma frequência; os cabos de alta tensão; os transformadores de alta tensão; presença de edifícios ou pontes; a presença de senais de rádio emitidas por outros aparelhos (poluição eletromagnética).

A distância máxima de ação do mando a distância é de uns 20 metros (esta distância pode ser significativamente reduzida em função das condições ambientais).

**Veículo (retro): Fig. A**

- 1) Tampa do compartimento das pilhas
- 2) Tampa do computador das pilhas
- 3) selector de alineamento da direção de marcha

**Frente Telecomando: Fig. B**

- 1) Botão de marcha para frente
- 2) Botão de marcha para trás
- 3) Botão curva à esquerda
- 4) Botão curva à direita
- 5) Interruptor para ligar/desligar (I / O)

**Parte de trás Telecomando: Fig. C**

